

# 広報

# こうなん



江南中学校体育館が完成しました。

合併の是非を問う住民投票について.....	2	3	4
市町村合併情報コーナー.....	5	6	7
平成16年度一般会計予算(案)まとまる.....			8
コバトン記者の国体レポート.....			9
中学生社会体験チャレンジ事業.....			10
乳幼児医療費支給制度が変わります.....			11
こちら保健師です.....			12
図書館だより.....			13
くらしの情報.....	14	15	
江南町の指定文化財紹介・すこやかさん.....			16

2004 March



No.374

# 江南町が熊谷市、大里町及び妻沼町と合併することの是非を問う住民投票

## 投票日

**3月21日(日)**  
**午前7時から午後8時**  
**必ず投票しましょう！**

江南町が熊谷市、大里町及び妻沼町と合併することの是非を問う住民投票が3月21日(日)に執行されます。

## おもな日程

告示日	3月16日(火)
投票日	3月21日(日) 午前7時から午後8時
開票日	3月21日(日) 午後9時から (於：江南町役場3階大会議室)
期日前投票	3月17日(水)から3月20日(土) 午前8時30分から午後8時00分 (於：江南町役場相談室)
投票資格者名簿の縦覧	3月16日(火) 午前8時30分から午後5時00分

## 選挙とは違うのですか？

住民投票は市町村合併のように、その地域全ての住民に大きな影響を与える重要な事柄について、自治体が独自に条例を制定して、投票により住民の意思を確認するものです。ですから公職選挙法に基づいて行われる選挙とは異なり、12月に制定された条例に基づいて行われますので一般の選挙とは投票できる人などが違います。

今回の住民投票は1市3町の枠組みで合併することに「賛成」か「反対」か、町民の皆さんの意思を確認するために行います。

## だれが投票できるの？

次の要件すべてに該当するかたです。

年齢要件……満18歳以上のかた(昭和61年3月22日までに生まれたかた)

住所要件……平成16年3月15日現在、引き続いて3ヶ月以上江南町に住所を有するかた

その他要件……日本国籍を有するかた。または永住外国人で外国人登録法に規定する外国人登録原票に登録されている居住地が江南町のかた。

なお、投票日までに江南町外に住所を移した場合、投票資格はなくなります。

## 投票には入場券をお持ちください

投票入場券は、郵送により投票日前日までに全世帯に配布します。1枚のハガキに4人分の入場券が印刷してありますので、切り取って各自が投票所へお持ちください。入場券がなくても投票はできます。紛失された場合は投票所でそのことを申し出てください。

## 投票運動はしてもいいの？

投票運動は自由ですが、買収や脅迫など町民の自由な意思を拘束したり、不当に干渉するような行為は行ってはいけません。

## 旅行や仕事で投票日当日に投票へ行けないかた

平成16年3月17日(水)から平成16年3月20日(土)までの間に期日前投票所(江南町役場)において投票ができます。時間は各日とも午前8時30分から午後8時までです。

## 病院に入院していたり施設に入所しているかた

平成16年3月17日(水)から平成16年3月20日(土)までの間、都道府県の選挙管理委員会が不在者投票のために指定した病院や施設であればそこで不在者投票ができます。詳しくは江南町選挙管理委員会または入院・入所されている病院や施設にお問い合わせください。

## 町外に滞在しているかた

江南町選挙管理委員会に投票用紙を請求してください。投票用紙を郵送します。届き次第滞在先の市町村選挙管理委員会で投票してください。

## 身体に重度の障害があるかた

身体障害者手帳や戦傷病者手帳をお持ちのかたで、重度の障害のかたは郵送による投票ができます。該当については江南町選挙管理委員会にお問い合わせください。郵送による投票請求ができるのは、平成16年3月17日(水)までですのでお早めにお問い合わせください。

### 《無効となる投票》

以下の場合（○以外・欄外に○を記載した場合など）は投票が無効になりますので注意しましょう！

はんたい 反対	さんせい 賛成	はんたい 反対	さんせい 賛成	はんたい 反対	さんせい 賛成
×			○	○	×
はんたい 反対	さんせい 賛成	はんたい 反対	さんせい 賛成	はんたい 反対	さんせい 賛成
反対			賛成	×	○

### 《各投票所案内図》

**第一投票所**

御正駐在所

農業総合センター

JAKまがや御正支店

至川本

県道熊谷寄居線

至熊谷

信号

**第二投票所**

至川本

県道熊谷寄居線

江南北小学校体育館

江南荘

江ゼク工場

信号

至熊谷

**第三投票所**

至熊谷

板井農業研修センター

宝光寺

県道熊谷・小川線

GS

歯科医院

信号

至小川

**第四投票所**

大沼公園

江南南小学校体育館

JAKまがや小原支店

小原駐在所

**第五投票所**

江南町役場

江南町民体育館

至小川

県道熊谷・小川線

コンビニ

信号

至熊谷

**第六投票所**

江南町コミュニティセンター

NTT無人局

コンビニ

至小川

県道熊谷・小川線

畜産センター

至熊谷

※投票は原則として、入場券に記載されている投票所でなければ投票できません。

### 開票立会人を募集します！

開票作業に立ち会っていただく開票立会人を募集します。今回の住民投票の投票資格のあるかたならどなたでも応募できます。募集人員は10名でそれを超えた場合はくじによって選任します。

応募方法……開票立会人申出書（用紙は江南町選挙管理委員会にあります。）に必要事項を記入して提出してください。

開票時間……平成16年3月21日（日）午後9時から

応募締切日……応募の締め切りは、3月18日（木）午後5時15分です。

応募先……江南町選挙管理委員会（役場総務課内）

問合せ 江南町選挙管理委員会（役場総務課内）TEL 536-1521 内線312  
役場企画財政課 TEL 536-1521 内線321

### どのように投票するの？

### 住民投票における投票用紙（見本）

折目

<table border="1"> <tr> <td>はんたい 反対</td> <td>さんせい 賛成</td> </tr> <tr> <td style="height: 100px;"></td> <td style="height: 100px;"></td> </tr> </table>	はんたい 反対	さんせい 賛成			<p>江南町が熊谷市、大里町及び妻沼町と合併することの是非を問う住民投票</p> <p style="text-align: center;">注意</p> <p>一 合併に賛成のときは賛成欄に、合併に反対のときは反対欄に、○を記載してください。</p> <p>二 両方の欄に○を記載したり、○以外を記載したりすると、投票は無効になります。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>埼玉県大里郡江南町長之印</p> </div>
はんたい 反対	さんせい 賛成				

投票所の受付で投票用紙をお渡しします。  
投票用紙の賛成欄または反対欄に○を記載します。  
投票用紙を半分に折って投票箱へ入れてください。  
分からないことがあるときは係員に声をかけてください。

※賛成、反対欄両方に○を記載したり、○以外を記載したりすると投票が無効になりますのでご注意ください。

### 《有効な投票》

#### 合併に賛成の場合

賛成欄のみに○を記載します。

はんたい 反対	さんせい 賛成
	○

#### 合併に反対の場合

反対欄のみに○を記載します。

はんたい 反対	さんせい 賛成
○	

## 地方税の取扱い

1市3町で差異のある地方税は次のとおり取り扱います。

地方税	現在の税率や金額など	合併後の税率など
個人市民税の均等割	2,000円	新市の標準税率とします。なお、平成16年度の税制改正において、市でも町でも3,000円になる見込みです。(合併しても、しなくても同じです。)
法人市民税の法人税割	12.3%	合併する年度は現行のままとし、資本金もしくは出資金額が1億円を超える法人及び資本金または出資金額が1億円以下の法人で分割前の法人税額が400万円を超える場合は14.7%、該当しない場合は12.3%
都市計画税	賦課なし	旧江南町域においては合併が行われた日の属する年の1月1日を賦課期日とする年度は現行のとおりとし、その翌年度は0.1%、翌々年度は0.2%、以降0.3%とします。
特定市街化区域農地の宅地並課税(固定資産税)	1.4%	首都圏整備法に基づく近郊整備地帯の特定市として指定された場合税率が変更されますが、合併した日の属する年の翌年の1月1日を賦課期日とする年度から5年度分は変更しません。

## 環境対策事業の取扱い

- 1 環境対策基本計画は合併後新市において新たな基本計画を策定します。
- 2 ごみの排出・収集運搬体制については、合併時は現行のとおりとし、合併後に再編します。
- 3 ごみ排出袋制度は合併時は現行のとおりとし、合併後に再編します。
- 4 環境美化センター及び清掃センターの管理については、合併時は現行のとおりとし、合併後に再編します。
- 5 し尿・浄化槽汚泥の収集及び処分は合併時は現行のとおりとし、合併後に再編します。

その他協議された協定項目は下記のとおりです。詳しくは合併協議会だより、または合併協議会ホームページ(<http://business3.plala.or.jp/kgappei/>)をご覧ください

組織及び機構の取扱い、電算システムの取扱い、広報広聴関係事業の取扱い、防災事業の取扱い、人権施策推進事業の取扱い、男女共同参画事業の取扱い、地域審議会の設置について、財産の取扱い、一部事務組合等の取扱い、交通関係事業の取扱い、農業振興事業の取扱い、商工・観光事業の取扱い、建設関係事業の取扱い、都市計画事業の取扱い、学校教育事業の取扱い、社会教育事業の取扱い、保健体育事業の取扱い

## 新市将来構想説明会が開催されます！

合併協議会では、新市将来構想の内容を住民の皆さんに説明し、新市のまちづくりのビジョンを表す新市将来構想に対する理解をいただくとともに、合併協議の状況を報告し、合併の是非に対する判断材料を提供するため、先日策定された新市将来構想の説明会を下記のとおり行います。是非ご参加ください。

開催日時 平成16年3月14日(日)午後2時から午後4時

場所 熊谷市立文化センター文化会館(熊谷市桜木町2-33-2)

内容 新市将来構想の説明、合併協議状況の説明、質疑応答等

申込み 役場企画財政課または合併協議会事務局へお電話にてお申込みください。

問合せ 役場企画財政課 TEL 5 3 6 - 1 5 2 1 内線 3 2 1

合併協議会事務局 TEL 5 2 9 - 2 7 3 3

# 市町村合併情報コーナー

その10

## 合併協議会第6回、第7回、第8回会議が開催されました！

去る平成15年12月19日(金)、平成16年1月27日(火)、2月20日(金)に合併協議会会議が開催されました。協議された主な協定項目についてお知らせします。



## 窓口業務の取扱い

新市の窓口業務は住民サービスの低下を招かないよう、現在の1市3町の窓口を存続します。

戸籍、住民基本台帳等にかかる事務の処理は、原則として合併時まで一元化ないし再編します。

## 福祉関係事業の取扱い

これまでの取り組みの経緯を踏まえ、住民サービスの水準を低下させないことを原則に新市において次のとおり調整します。

- 1 国又は県等の制度に基づいて実施している事務事業は、現行の実施方法を基準に新市において調整し、実施します。
- 2 こども福祉については1市3町で事業内容に差異のないものは現行のとおり新市に引き継ぎ、差異のあるものは事業の充実を図ることを原則に調整します。保育料は合併時は現行のとおりとし、新市において速やかに統一します。

現行のとおり引き継ぐ事業	合併時に再編する事業
民間保育園運営委託、遺児手当など	放課後児童対策事業、幼児保育特別対策事業、保育園給食など

- 3 保健関係の事業はそれぞれの地域の経緯を踏まえながら統合・再編などの調整を行い、保健制度の充実に努めることとします。
- 4 高齢福祉関係の事業は、高齢化社会を踏まえ、健康で生きがいのある環境づくりを促進するため再編などの調整を行い、高齢者福祉の増進に努めることとします。
- 5 障害福祉関係の事業については、障害者の自立と心身の健康を促進するため再編などの調整を行い、障害者福祉の増進に努めることとします。
- 6 その他福祉関係事業については、今後の福祉施策の方向性を総合的に勘案しながら統合・再編などの調整を行い、福祉制度の充実に努めることとします。



# 住民対話集会在開催されました！

2月1日から2月22日まで町内全24行政区において住民対話集会を開催しました。

各地区とも多くの皆さんにご参加いただき、合併に関して様々なご意見、ご要望をいただきました。

## 住民対話集会の主な質問・意見

**Q** 今回、住民投票で反対が多数であった場合は、当面、江南町単独ということになると  
思うが、その場合、どのように行政運営をしていくつもりか？

**A** 合併しない場合には、財政状況を考えると、今までのような行政サービスを維持していくことは極めて難しいと思われます。もちろん、行政経費については、特別職や職員、議員の数や報酬を含めて削減する必要があると考えますが、これだけでは限界があり、やはり道路整備や福祉サービスなどの水準の低下とともに、使用料など負担の増加についても住民の皆様にご我慢していただかなければならない状況になると考えられます。

**Q** 今回、合併しない場合でも、地方交付税の減額や町の財政状況を考えると、近い将来に合併せざるを得ないと考えられるかどうか？

**A** 住民投票の結果、今回は合併をしないという結論が出た場合でも、数年先には合併せざるを得ない状況になることが考えられます。その場合は、江南町の法人格が消滅する吸収合併になる可能性が高いと思われます。今回の合併がすべてバラ色とは言えませんが、同じ合併ならば江南町の要望を最大限主張できる今回の対等合併が最善の選択と考えます。

**Q** 議員の任期の特例はどのようになっているのか？また、報酬については一番高い熊谷市の報酬に合わせないでほしい！

**A** 在任特例の期間については、それを適用するか否かを含め、今後、合併協議会において議論をすることになりますが、協議会には学識経験者の委員もいますので、住民感情を踏まえた結論になるのではないかと考えています。

**Q** 熊谷市の1人当たりの地方債(借金)は、江南に比べ多いが、町民が負担するの？

**A** 1人当たりの地方債残高は、比較のための数値であり、合併すれば実際は新市の歳入全体の中から計画的に返済していくことになります。仮に、江南町に今後全く社会基盤の整備がないとすれば、江南町民は借金を負担するだけということにもなりますが、均衡ある発展を目指す新市の考え方からすれば、今後、江南町の区域内でも道路や施設などの基盤整備が行われますので、逆に現在の熊谷市民が江南町分を負担することもあります。要は、新市全体の中で地方債も有効に活用し、本来の目的である世代間の公平な負担を図ることが大切だと考えます。

**Q** 熊谷市と合併しても吉岡地区のように整備が遅れてしまうのでは？

**A** 吉岡地区の整備が遅れた原因はいろいろあるかと思われませんが、道路整備などを進めようとしたときに地元の合意が得られなかったことが大きな原因と聞いています。また、今回の合併は地域の均衡ある発展を目指した対等合併であり、整備が後回しにされるという心配はないものと考えます。

**Q** 合併すると税金は高くなるの？

**A** 法人市民税の法人税割で、一定規模以上の法人の税率が上がります。また、市街化区域では、新たに都市計画税が課税されます。都市計画税とは、都市計画事業又は土地区画整理事業の費用に充てられる目的税で、市街化区域に所在する土地及び家屋の所有者に課税されます。税額は課税標準額に0.3%を乗じて算出します。ただし、江南町の区域では、経過措置として、合併年度は課税なし、翌年度0.1%、翌々年度は0.2%となります。その他の税金は、合併により高くなるということはありません。

# 平成16年度一般会計予算(案)まとまる

～予算規模40億8300万円（対前年度比マイナス1.9%）～

## 1 概要

平成16年度江南町一般会計予算（案）がまとまりました。予算規模は40億8300万円と前年度の当初予算額41億6000万円と比較して7700万円の減額、対前年度比マイナス1.9%となりました。

## 2 歳出予算の特徴

平成16年度の歳出予算は、人件費や公債費（借金の返済）、福祉関係の扶助費、大里広域市町村圏組合などの一部事務組合への負担金、特別会計への繰出金などの義務的な経費がかなりの割合を占め、その割合は全体の概ね2/3になっています。

大きな事業としては、第59回まごころ国体馬術競技会実施の予算や市街化区域整備、江南町総合公園用地取得や大沼公園整備のための予算を計上しました。

## 3 工事関係などは6月の補正予算での対応も検討

いくつかの施設整備については、今回は予算計上していません。それは、市町村合併の住民投票の結果により、事業の実施年度、必要性を再検討する必要があるからです。検討の結果によっては6月の補正予算で対応することもあります。

## 4 町の基金状況

町の貯金にあたる基金の状況については、12月の広報こうなんや合併のパンフレットでもお知らせしましたが、平成16年度の予算編成にあたっては4億2000万円の繰入れを行いました。その結果は下の表のとおりです。

### 主な基金現在高の推移

	H13末現在高	H14末現在高	H15末現在高 (見込み)	H16当初予算編成 後現在高(見込み)
財政調整基金	5億5300万円	4億3400万円	3億3700万円	7700万円
公共施設整備基金	8億2200万円	5億3800万円	3億7800万円	3億2800万円
減債基金	9800万円	9800万円	4800万円	800万円
	14億7300万円	10億7000万円	7億6300万円	4億1300万円

※この他、地域福祉基金から7000万円繰り入れる予定。

※基金現在高は、当初予算を編成後、各基金からの繰入額を差し引いた結果を示しています。

※補正予算の状況により、基金現在高見込みは変動することもあります。

問合せ 役場企画財政課 TEL 5 3 6 - 1 5 2 1 内線 3 2 1

# コバトン記者の国体レポート

第9回

今が寒さの真っ盛り。でも春は、すぐそこまで近づいています。春になれば、いよいよリハーサル大会！今から楽しみです。

今回は、リハーサル大会に来場されるみなさんのために、馬術競技の応援の仕方についてレポートします。



## ★レポート★競技ごとに応援の仕方が違います!!

馬術競技には大きく分けて「障害飛越競技」と「馬場馬術競技」の2つがあることは以前にも説明しました。人馬が障害物を越えていく過程で、勇敢さや瞬発力を競う「動」の障害飛越競技に対して、さまざまな歩き方を行う中で、従順さや正確性を競う「静」の馬場馬術競技。同じ馬術競技の中でも2つの間には大きな違いがあり、それに伴い、応援の仕方も競技ごとに違ってきます。

「動」の競技である障害飛越競技では、障害物を飛越したとき、観客のみなさんからいただく拍手・声援、また走行後のねぎらいのことばなどは、選手にとっても大きなはげみになります。ですから観客のみなさんは、ぜひ積極的に声を出して応援をしてください。

一方、「静」の馬場馬術競技では、肢の運び方のわずかな違い、体勢の微妙な変化が成績に直結する競技なので、演技中の人馬は極度に集中をしています。選手は、馬の状態を知るために全神経を注ぎ、馬は選手の要求を全て受け止めようと張りつめています。そこで、人馬が最高のパフォーマンスを引き出せるように観客のみなさんも、以下の行為をおひかえください。

### ①「演技中は移動しないでください！」

馬の視野は非常に広いために、動くものがあると驚いてしまい、集中を乱すことがあるためです。

### ②「演技中は声援や大声を出さないでください！」

馬は、物音に対して敏感な性質がありますから、演技中に声援を送ること、大きな声で話をするなどはご遠慮ください。また、携帯電話については、必ずマナーモードに設定してからの観戦をお願いします。そして演技が終了した後は、たくさんの拍手や声援をお願いいたします。

### ③「フラッシュ撮影はしないでください！」

これは両競技に共通しますが、カメラのフラッシュ撮影は馬を驚かせることとなりますので、写真撮影の際はフラッシュを使用しないようにお願いします。

国民体育大会という最高の舞台上で、人馬が、公平な条件のもと、最高の演技ができますようみなさんのご協力をお願いいたします。



## お知らせ 民有地への「のぼり旗」及び「花プランター」の設置にご協力ください!!

町では、全国から来場される大会関係者や観覧者を温かくお迎えするために、町内にのぼり旗及び花プランターを設置する予定です。設置場所につきましては、道路を基本としておりますが、道路幅の確保など安全面を考慮し、一部地域においては民有地への設置を検討しております。つきましては、民有地への設置にあたりまして、地権者の皆様のご理解・ご協力を宜しくお願いいたします。なお、のぼり旗・プランターの設置・撤去作業につきましては、町職員及びボランティアの方々で対応いたします。（設置場所等の詳細につきましては、後ほど各区への回覧版にてご連絡をさせていただきますので、ご確認下さい。）

問合せ 役場国体推進室 TEL 5 3 6 - 1 5 2 1 内線 1 3 2

## 中学生社会体験チャレンジ事業

# ふれあいから生きる力をはぐくむ

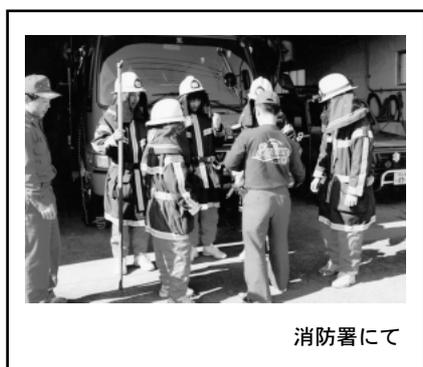
江南中学校では、本年度も江南町の「社会体験チャレンジ事業推進委員会」のサポートを受け、下記のとおり中学2年生が貴重な社会体験を行いました。

快く生徒を受け入れてくれた事業所等はもとより、温かく見守ってくださった町民の皆様方に心より感謝と御礼を申し上げます。

### 〈趣旨〉

中学生が地域の中で様々な社会体験活動を経験したり、多くの人々とのふれあいを通して、みずみずしい感性や社会性、自立心などを養い、たくましく生きる力をはぐくむ。

〈期日〉 平成16年1月28日(水)～30日(金)の3日間



## ありがとうございました

### ～受け入れていただいた事業所～

- ・いなげや
- ・カインズホーム
- ・ワークマン
- ・やおよし
- ・萬来軒
- ・豊寿司
- ・寿賀廣
- ・千代屋
- ・太平洋ゴルフクラブ
- ・アスレジャークラブ
- ・ボッシュビジネス研修センター
- ・埼玉県農林総合研究センター畜産支所
- ・江南療護園
- ・虹の郷
- ・全国パーチェット協会江南施設
- ・動物指導センター
- ・吉岡郵便局
- ・熊谷消防署江南分署
- ・片山ストラテック
- ・兼立電工
- ・深沢製作所
- ・大塚硝子建材
- ・光栄建設
- ・江南町総合文化会館
- ・江南幼稚園
- ・江南保育所
- ・ゆかり保育園
- ・江南北小学校
- ・江南南小学校
- ・江南愛の家
- ・ケアパーク江南

今年、31事業所等にお世話になりました。どうぞこれからも町の子どもの健やかな成長を見守り続けてください。

### 生徒の感想文から

今日はとうとう最終日。みんな「今日で最後だね・・・」ってさみしそうに言ってきた。「そんなこと言わないで・・・こっちもつらくなる」って感じだった。今日は、仕事もたくさんできた。最後の体育の授業では、ずっと涙をこらえていた。帰りの会でもまた泣きそうになってしまった。

(川崎未恵さん 江南北小学校にて)

### 保護者の感想

子どもから「保育園を希望したよ」と聞いた時は、正直なところ大丈夫かな?とも思いました。しかし、そんな心配は1日目の夕方、帰ってきた子どもの顔を見てすっかり消えてしまいました。ニコニコしながら帰ってきて、こちらから聞く前に、まるで機関銃のように自分からしゃべり出したのです。それから何を言い出すのかと思ったら、「働くなって疲れるね。お母さんはその後も家のことをするんだからもっと大変だよ。」って。3日間という短い期間にもかかわらず、将来の夢まで語りだした娘を見て、嬉しくなりました。

(岡田美砂緒さん)

# 乳幼児医療費支給制度が変わります！

～町内医療機関での窓口負担がなくなります～

平成16年4月診療分から、下記の町内取扱い医療機関において1ヶ月の自己負担額が21,000円未満の通院に限り、保険診療一部負担金の窓口払いを廃止します。

受診の際には、必ず「保険証」と「乳幼児医療費受給資格証」を医療機関の窓口提出してください。

**保険診療外は対象になりません。**また、保険診療の一部負担金が21,000円を超えた場合および町外の医療機関では、一旦支払っていただき従来どおりの償還払い（窓口払い返還）となります。平成16年3月以前に診療を受けたものについても同様です。

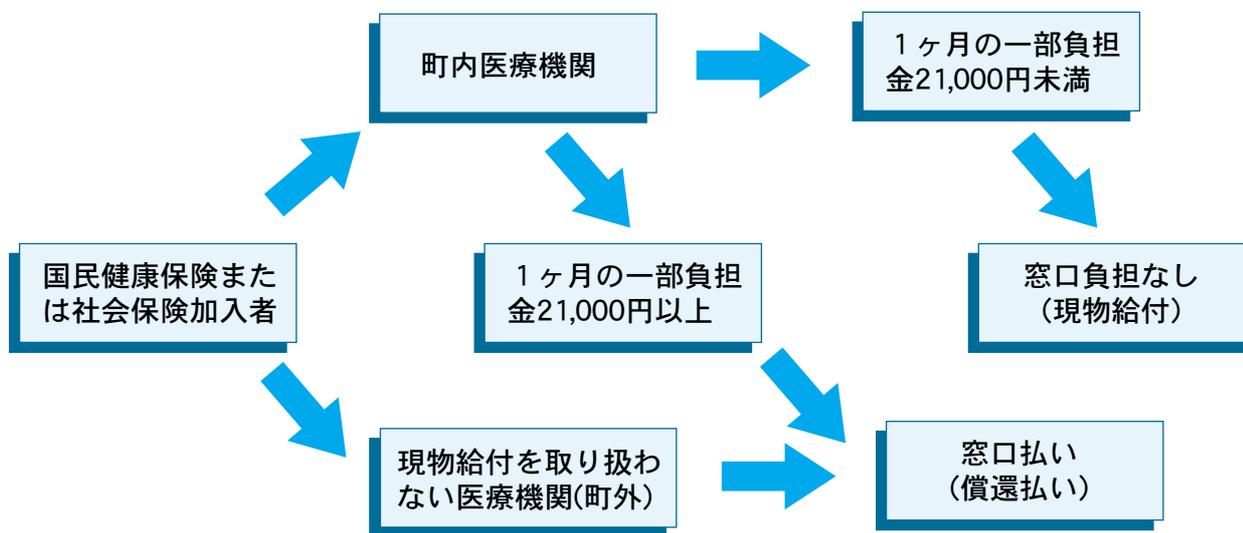
受給資格証は、出生・転入の際に登録されたものを基本としていますので、加入している保険証や口座番号、保護者などが変わった場合は速やかに届け出をしてください。

## 〈対象者〉

下記の事項にすべて該当する者

- ・江南町に住所を有する義務教育就学前の子
- ・医療保険に加入している者
- ・江南町が発行した「乳幼児医療費受給資格証」を提示した者

## 医療費の支払いから支給まで



### 取扱い医療機関

小林医院

近藤医院

高津江南クリニック

松本医院

埼玉江南病院

飯鳶歯科医院

井上歯科医院

志田歯科医院

篠原歯科医院

関口歯科医院

仁平歯科医院

のぞみ江南薬局

ひばり薬局江南店

# こちら保健師です

## みんなで守る子どもたちの歯

### ～丈夫な歯を育てるために～

近年、むし歯のある乳幼児が少しずつ減少傾向にあります。しかしながら、町の一歳六ヶ月児健診で、すでにむし歯になっているお子さんが数人いる他、三歳児健診においては、三人に一人の割合でむし歯のあるお子さんがいるのが現状です。埼玉県との平均値と比較しても江南町のむし歯のあるお子さんは、少し多いようですので家庭でもお子さんの歯を守るようにがんばりましょう。

#### ●家庭で気をつけたいこと

##### ①むし歯になりやすい食品に注意

食物がむし歯になりやすいかどうかは「含まれる糖分の量」や「口に留まる頻度」「口の中に留まる時間」「粘性」などの要因で決まります。アメやガムやチョコレート、清涼飲料水などは食べる量や与える時間に気をつけてください。

##### ②家族でブラッシング

食事やおやつがすんだら大人が

率先してブラッシングをしてみせ、歯みがきのまねをさせましょう。さらにお子さんが磨いた後は仕上げ磨きをしてあげましょう。上の前歯を中心に歯と歯の間、歯と歯ぐきの境い目を丁寧に磨きましょう。奥歯のかむ面もむし歯になりますので注意しましょう。

##### ③生活は規則正しくしましょう。

丈夫でよい歯を作るには、健康な体を保つことも大切です。早寝早起きをして、規則正しい生活や食生活に心がけましょう。特におやつは決まった時間に適切な内容をあげるようにしましょう。

#### ●歯への関心を高めましょう。

むし歯の予防には、早期発見がとても大切です。乳歯のむし歯は永久歯よりも進行が早いので、日頃からお子さんの口の中をのぞく習慣をつけましょう。

##### ①定期的な歯の健診を

町では、一歳児相談時に歯科衛

生士による歯科のブラッシング指導を実施している他、一歳六ヶ月児健診や三歳児健診時に歯科検診やブラッシング指導を実施しています。こうした歯科検診を積極的に受け、むし歯の早期発見に努めましょう。検診でむし歯が発見された場合には、すぐに歯科医院を受診しましょう。

##### ②フッ素塗布

定期的にフッ素を歯に塗ると、むし歯になりにくくなります。塗布時期や間隔はお子さんによっても異なりますので、歯科医師と相談してみてください。また、フッ素洗口なども効果があると言われています。



# こうなん俳句会

172

蒼天へ初富士凜と奥武蔵

大井登代子

黄楊老樹根締は若き実千両

岡部 正次

金襴の雲に座したる初日かな

松本 とよ

農機具にお供へ重ね上げにけり

宅森 清次

病めば病む人を憶いて春を待つ

橋本 和子

初厨湯気の中なる嫁の声

笠原 ひさ

蠟梅の香を参道に宝登山

矢崎 賢二

陽を受けし浅間は真白く初景色

新井 政男

星ほどに光るゴンドラ冬の山

国田 育子

しづしづとやがて一気に初日の出

関口 進

しきたりの七種粥を熱くして

新井 加津

賀状なく来客もなき喪に服す

中島 文恵





# ～ 図書館だより ～

## 3月のカレンダー

日	月	火	水	木	金	土
	①	2	3	4	5	6
7	⑧	9	10	11	12	◇
14	⑮	⑯	17	18	19	20
21	⑳	23	24	25	26	◇
28	㉑	30	㉓			

- ・開館時間は午前9時～午後5時
- ・○ 休館日
- ・◇ おはなし会 午後2時30分～3時

## おねがい

図書館利用カードを紛失した時や住所・電話番号が変更になった時は図書館まで連絡をおねがいします。

## 江南の資料を探しています

江南について書かれた資料や、江南にゆかりのある人の書いた資料を収集しています。これらの資料を整理保存し、先人たちのさまざまな活動を後世の人たちにも伝えていきたいと考えています。  
ご協力をおねがいします。

## おはなし会

日時 3月13日(土) 27日(土)  
午後2時30分から  
場所 おはなしコーナー  
対象 2歳～小学校低学年位  
内容 絵本、紙芝居等



楽しいお話がいっぱいです。  
お友達みんなで来てください。

## <新着CD案内>

(曲名)	(歌手名)
・たのしい幼児体操	・オムニバス
・協奏曲集 四季	・ビバルディ
・これがフォークダンス	・コロンビア
・それいけアンパンマン	・オムニバス
・ノマド・ソウル	・元 ちとせ
・ファミレウタ～子守唄	・夏川 りみ
・LOVE	・中嶋 美嘉
・If I Believe	・倉木 麻衣
・SMAP 016	・SMAP
・BIG MACHINE	・B'z
・フォロー・ザ・ウインド	・氷室 京介
・SLOW	・福山 雅治
・YANO SAORI	・矢野 沙織

## <新着図書案内>

### 一般書

(書名)	(著者名)
・夜盗	なかにし礼
・ローマ人の物語り	塩野 七生
・タオー老子	加島 祥造
・夢	星野 仙一
・女神	久世 光彦
・農のモノサシ	山下 惣一
・街角の犬	鳴海 章
・ホーローの旅	泉 麻人
・痛快第二の青春	やなせたかし
・軽井沢の風だより	早坂 真紀
・ユーロ対ドル	相沢 幸悦
・美しい魂	島田 雅彦

### 児童書

(書名)	(著者名)
・ことばじてん絵本	とだこうしろう
・おさるのジョージ	M.レイ
・風の森のユイ	吉橋 通夫
・宇宙ダコミシエール	ながたみかこ
・100万回生きたねこ	佐野 洋子
・机の中の竜の森	ほんだみゆき
・よい子への道2	あかべ りか
・おばけマンション	むらい かよ
・西郷隆盛	古川 薫
・小さなぎんのほし	たにしんすけ
・あかいきりん	長崎 夏海
・あながいっぱい	みやもとただお

問合せ 江南町立図書館  
TEL 536-6303

# くらしの情報 Information

議会事務局 431  
 総務課 311・312・313  
 企画財政課 321・322・323  
 町民課 111・112・113  
 福祉課 121・122・123・124

税務課 151・152・153  
 経済課 251・252  
 都市整備課 231・232・241・242  
 人権推進室 221  
 国体推進室 131・132

役場 ☎048-536-1521  
 ピピア ☎048-536-6262  
 図書館 ☎048-536-6303

出納室 141  
 教育委員会 211・212・213・214  
 水道課 161・162  
 社会福祉協議会 410・411

## もよおし

### 農林公園農林学級案内(3月)

開催日	内容	時間
13日(土)	木工教室「工作室開放日」㊦	9:30
14日(日)	木工教室「糊付き本立て」㊦	10:00
14日(日)	農業体験「じゃがいもの畑から収穫まで」㊦	13:30
15日(月)	料理教室「焼きもち」㊦	13:00
19日(金)	木工教室「花車(花台)」㊦	9:30

対象 ㊦=一般 ㊦=小学生  
 ㊦=小学生親子

受付 3月1日(月)～3日(水)  
 9:00～16:00

申込 農林公園管理事務所  
 ☎583-2301

※臨時休園日＝9日(火)・16日(火)

### 子育て支援事業 3月の予定

#### 1 南子育て支援センター

##### 日程

3月3日(水) ・製作「おひなさま」  
 3月10日(水) ・絵本の読み聞かせ  
 3月17日(水) ・ふれあい体操

※事業のない日も、8:30～正午まで開放しています。今月は、17日(水)までの利用になります。4月の開放は中旬になる予定です。

時間 10:00～12:00

農 南子育て支援センター ☎536-0155

#### 2 ゆかり保育園 (みんなの広場)

##### 日程

3月4日(木) ・ミニミニひなまつり  
 3月11日(木) ・絵本の読み聞かせ  
 ・ままごと遊び  
 3月18日(木) ・折り紙で遊ぼう  
 ・育児座談会

時間 9:00～12:00

なお、ゆかり保育園では子育て相談も実施しています。

相談日 第1または第4水曜日

時間 10:00～15:00

※事前に申し込みが必要となります。

農 ゆかり保育園 ☎536-8597

### 第8回 江南町いけばな芸術展

やさしい風吹いて春の足音も聞こえるような季節となりました。今年も季節の花巡りにお出かけください。  
 日時 3月12日(金)・13日(土)・14日(日)の9:00～17:00まで(但し、最終日は16:00まで)

場所 江南町総合文化会館「ピピア」

農 ☎536-4843 武政

### 熊谷基地さくら祭

航空自衛隊熊谷基地では、下記のとおりさくら祭を開催します。染井吉野など巨木約820本が楽しめますので、ぜひお気軽に遊びに来てください。

日時 4月4日(日)9:00～15:00

場所 航空自衛隊熊谷基地内

内容 航空機の展示飛行、装備品展示、音楽隊の演奏、文化展、野外交店など(都合により内容を変更することがあります。)

農 航空自衛隊熊谷基地総務課

☎532-3554内線411

## ぼしゅう

### 剣道教室参加者募集

青少年の健全育成と剣道の普及を目的に剣道教室を開催いたします。

日時 4月7日(水)・10日(土)・14日(水)・17日(土)の4日間19:00～20:00

場所 江南町民体育館

対象 小学校 新1年生～6年生

申込 3月26日(金)までに江南町教育委員会へお申し込みください。なお、剣友会に入っている人は、申し込みの必要はありません。

※剣友会ホームページもご覧ください。  
<http://www.10.plala.or.jp/konan-kendo/>

農 江南町教育委員会

☎536-1521内線214

### 江南ダンスサークル会員募集

江南ダンスサークルは、ダンスを通じて会員相互の親睦を図りながら生涯学習の一環として、心身ともに健全で楽しく無理なくできるスポーツとして活動しています。

ダンスを始めたいかたや年配のかたでも丁寧に指導いたしますので、ぜひ一度見学に来てください。

日時 毎週木曜日(原則)19:30～21:30

場所 江南町総合文化会館「ピピア」

会費 月4回 2,000円

農 ☎536-4113 金子

### 江南町立小・中学校 臨時職員の募集

学校教育に理解があり、子どもたちと意欲的にかかわっていただけるかたを募集します。

勤務内容 教科指導等の充実のための非常勤講師

勤務期間 平成16年4月9日から平成16年9月30日まで

賃金 1時間 1,500円(交通費、諸手当なし)

就業時間 1日5時間

募集人数 小学校4名 中学校2名

採用条件 年齢20歳から50歳まで(平成14・15年度に緊急雇用創出基金利用者は除く。)

申込 3月15日(月)までに江南町教育委員会に履歴書を提出してください。選考については後日連絡します。

農 江南町教育委員会

☎536-1521内線211

## しけん

### 自衛隊幹部候補生採用試験

平成16年度自衛隊幹部候補生採用試験を次のとおり行います。

応募資格 平成17年4月1日現在、20歳以上26未満のかた(22歳未満のかたは大卒(見込み含む) 大学院修士

## 各種無料相談

	日時	場所
行政・心配ごと相談	3月23日(火) 9:30～正午	勤労福祉センター
心配ごと・結婚相談	3月9日(火) 9:30～正午	勤労福祉センター
成人健康相談	3月9日(火) 9:30～11:30	保健センター
教育相談	原則毎週水曜日・教育委員会へ申し込みください。	

学位取得者(理学、工学課程)は28歳未満(卒業見込み含む)

試験日 5月22日(土)・23日(日)  
 なお、下記のとおり説明会を開催いたします。

日時 ①3月27日(土)10:00～12:00  
 ②4月3日(土)10:00～12:00  
 ③4月10日(土)10:00～12:00

場所 ①と②は熊谷募集事務所  
 ③は加須募集案内所

農 熊谷募集事務所 ☎522-4855  
**平成16年第1回警察官採用試験**  
 試験区分

- ◎Ⅰ類・Ⅱ類・Ⅲ類
- ◎国際捜査課Ⅰ類
- ◎武道・体育指導Ⅰ類

#### 受験資格

- Ⅰ類 大学卒業(見込み)で、年齢が29歳までの人
- Ⅱ類 短期大学等を卒業(見込み)で、年齢が19歳～29歳までの人
- Ⅲ類 Ⅰ類・Ⅱ類に該当しない人(高校卒業見込みを除く)

※年齢は平成16年4月1日現在

受付期間 4月1日(水)～4月20日(火)  
 (郵送の場合は、期間内消印有効)

第1次試験 5月23日(日)  
 なお、警察官就職説明会を下記のとおり開催します。

日時 4月4日(日)9:30～11:30

場所 熊谷市「さくらめいと」

農 熊谷警察署警務課 ☎526-0110

## そのほか

**不審電話にご注意ください!**  
 埼玉労働局、労働基準監督署の職員を称し、事業場に対し従業員の名前等を聞き出そうとする不審な電話があったとの情報が多数寄せられています。

当局、また労働基準監督署、職業安定所では調査依頼する場合は、公文書による郵送や直接出向いて行うことを原則としています。  
 不審と思われる場合は即答せず

「後ほどかけ直します」と回答のうえ、相手方の電話番号等を確認するような対応をお願いします。

農 埼玉労働局総務部企画室  
 ☎048-600-6201

### 確定申告はお済みですか?

所得税の確定申告書の受付は、3月15日(月)までです。申告期限間近になりますと申告会場は大変混雑いたしますので、早めに済ませてください。なお、土・日曜日は税務署での相談及び申告書の受付は行っておりませんのでご注意ください。国税庁のホームページで、自宅で簡単に確定申告書が作成できる「所得税の確定申告書作成コーナー」もありますので、ぜひご利用ください。

農 熊谷税務署 ☎521-2905  
**農業は正しく使いましょう**

農作物の病害虫を防除するのに当たり、農業を使用する場合には容器等のラベルに記載されている内容を十分確認したうえで使用してください。また、住宅地に近接した農地などで農業を使用する場合には、周辺住民等に被害を及ぼすことがないように注意してください。

農 埼玉県病害虫防除所  
 ☎525-0747  
 役場経済課  
 ☎536-1521内線252  
 農林水産省「農業コーナー」  
<http://www.maff.go.jp/nouyaku/>

### 登記簿(土地・建物)の謄本・抄本の変更について

本年5月24日(月)から、さいたま地方法務局熊谷支局で管轄している江南町全域の不動産登記事務は、コンピュータで処理することになります。コンピュータ処理になりますと、従来の土地・建物の登記簿謄本・抄本は、「登記事項証明書」になり、また、登記簿の閲覧制度は廃止され、それに代わり「登記事項要約書」が発行されることになります。

ご不明な点等は、下記にお問い合わせください。

農 さいたま地方法務局熊谷支局  
 ☎524-8805

### 農業集落排水のお知らせ

排水設備の接続工事は、江南町に登録した工事店が行います。今回新たに登録がありましたのでお知らせします。  
 平成16年2月1日現在

登録番号	30
商号又は名称	有限会社 ムサシ電気設備
代表者	代表取締役 小池 誠治
店舗所在地	花園町武蔵野225-1-1
電話番号	584-0410

農 役場都市整備課 ☎536-1521  
 内線242

### 給水装置工事事業者指定のお知らせ

現在、町で指定している給水装置工事事業者に加え、新たに指定された業者を紹介いたします。

指定番号	60
会社名	有限会社 深谷機工
代表者	代表取締役 清水勝男
所在地	深谷市大字柏合1063
電話番号	571-3716

農 役場水道課  
 ☎536-1521内線162

### 労働保険の年度更新手続きについて -事業主のみなさまへ-

労働保険の平成15年度確定保険料と平成16年度概算保険料の申告・納付手続きを行っていただく時期となりました。

申告書、納付書は、4月初めに郵送されますのでパンフレット(申告書等の記入方法の説明書も同封されています)などの説明に従って作成し、保険料を添えて5月20日までに銀行、郵便局などの金融機関窓口へ提出してください。

また、申告納付相談を県内各会場で行いますので、ご利用ください。

農 埼玉労働局労働保険徴収課  
 ☎048-600-6203

# 紹介 江南町の指定文化財



第一札 五倫の道



第三札 切支丹禁止



第五札 王政復古

## 江南町指定有形文化財

### 「高札」(3枚)

本高札は、慶応四年(1868年)に、明治新政府が旧幕府の高札を撤去し、そのかわりに立てることを命じた「五榜の掲示」と言われる5枚の高札の中の3枚です。

新政府の一般人民に対する最初の公式な法令で、第一札は「五倫の道」を正しく行うことを説き、第三札はキリシタンの禁止・第五札は郷村脱走の禁止を命じたものです。

これらの高札は遺存状態も良好で、明治新政府の対民衆政策を示す貴重な資料です。

第一札：五倫の道(慶応4年:1868年)

第三札：切支丹禁止(慶応4年:1868年)

第五札：王政復古(慶応4年:1868年)

所在地：江南町大字榎春地内

所有者：個人

指定年月日：2002年6月18日



橋本

佳奈

ちゃん

平成14年6月28日生

両親 { 栄さん  
栄子さん(御正新田)  
絵本や音楽が大好きな佳奈です。  
明るく、やさしい女の子に成長してね。

## くらしのワンポイント

### 引越し荷造りのコツ

春は引越しの季節です。荷造りに必要な段ボール箱やテープ類は、たいてい引越し業者が用意してくれますが、足りなくなることがよくあります。直前に買ってあわてないように、必要な数をよく見計らって用意しておきましょう。大きなビニール袋、はさみ、カッター、油性ペン、軍手などの小物もそろえておきましょう。

荷造りの基本は、本など重い物は小さい箱に、軽いものは大きな箱に詰めるということです。冷蔵庫は早めの中を空にして水抜きをしておきます。石油ストーブは灯油を抜いておくことも忘れずに。

割れやすいガラスや湯飲みなどは、牛乳パックを利用すると便利。きれいに洗って乾かしたパックの中にグラスや湯飲みを重ねて入れます。牛乳パックは丈夫ですから、きちんとすき間なく詰めれば少々衝撃では割れる心配はありません。

牛乳パックに入らない器は、何個か重ね、表面をちよつと水でぬらしてラップで巻きます。こうするとラップがしっかりと密着するので器が動かず割れにくくなります。上から新聞紙で包んでも、インクがついて汚れることもありません。

## すこやかさん



武政

優夢

ちゃん

平成15年3月22日生

両親 { 敏夫さん  
真由美さん(御正新田)  
元気でガッツのある思いやりのある子に育ってね。

## ひ/と/の/う/ご/き

人口と世帯数(2月1日現在)

男	6,104人(-17)
女	6,209人(-13)
計	12,313人(-30)
世帯数	4,002世帯(-8)

( )内は前月比

## 募集しています。

「すこやかさん」のコーナーへの投稿を募集しています。お気軽に、役場総務課広報係までご連絡ください。

TEL 536-1521 (内線312)